

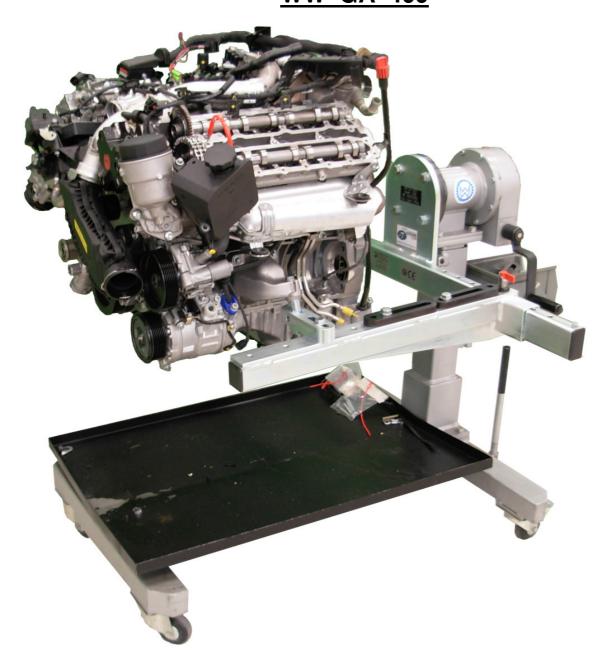


Maschinenbau

Machine-Design Kfz-Spezialwerkzeuge Automotive Service-Tools Entwicklung & Fertigung Engineering & Production

Anlagenbeschreibung

Motor-und Getriebeaufnahme WW-GA-400



Anlagenbeschreibung

Motor- und Getriebeaufnahme WW-GA-400

Stand 12/08

Seite 1 von 11



Maschinenbau Kfz-Spezialwerkzeuge

Machine-Design **Automotive Service-Tools** Entwicklung & Fertigung Engineering & Production

Einleitung 1.

Hinweis *1.1.*

Die Fa. Werner Weitner GmbH behält sich alle Rechte vor, den Inhalt dieses Dokuments ohne vorherige Mitteilung zu ändern.

Alle Rechte an dieser Dokumentation, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und Verbreitung sowie der Übersetzung bleiben vorbehalten.

Kein Teil der Dokumentation darf in irgendeiner Form (durch Fotokopie, Microfilm oder ein anderes Verfahren) ohne vorherige schriftliche Zustimmung der Fa. Werner Weitner GmbH reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

Die Fa. Werner Weitner GmbH übernimmt weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendwelche Haftung für die in dieser Dokumentation dargestellten Produktinformationen, weder für deren Funktionsfähigkeit noch deren Eignung für irgendeine spezielle Anwendung.

Des Weiteren haftet die Werner Weitner GmbH nicht für Materialfehler oder für andere direkte oder indirekte Schäden jeglicher Art, die durch Lieferung, Gebrauch oder durch Funktion des Materials verursacht wurden oder in Zusammenhang damit eintreten.

Außerdem wird keine Haftung übernommen für Schäden oder Störungen, die sich durch den Einsatz von Fremdzubehör ergeben.

Jegliche konstruktive Änderung bedarf der vorherigen schriftlichen Einwilligung der Fa. Werner Weitner GmbH.

Bei Material- und Fabrikationsfehlern dieses Produktes bietet die Fa. Werner Weitner GmbH dem Käufer eine auf 12 Monate befristete Gewährleistung. Die Gewährleistung beginnt bei Erhalt der Ware durch den Kunden.

Innerhalb der Gewährleistungsfrist wird ein nachweislich defektes Produkt nach Ermessen der Fa. Werner Weitner GmbH entweder repariert oder ausgetauscht.



Maschinenbau

Machine-Design Kfz-Spezialwerkzeuge Automotive Service-Tools Entwicklung & Fertigung Engineering & Production

1.2. Anschrift des Herstellers / Lieferanten Geschäftsleitung, Verwaltung und Montage:

Fa. Werner Weitner GmbH Sollnau 14 D-85072 Eichstätt

Phone: +49 (0) 8421/9816-0 Fax: +49 (0) 8421/9816-98

Jedes unserer Produkte wird vor Auslieferung an Sie, an Hand einer Prüfliste, von unserem Qualitätsbeauftragten geprüft. Sollten Sie dennoch einmal Rückfragen haben, wenden Sie sich bitte an die oben genannte Adresse. Wir helfen Ihnen gerne weiter.

Anlagenbeschreibung

Motor- und Getriebeaufnahme WW-GA-400

Seite 3 von 11 Stand 12/08



Maschinenbau Kfz-Spezialwerkzeuge

Machine-Design **Automotive Service-Tools** Entwicklung & Fertigung Engineering & Production

Bedienungsanleitung

Verwendungszweck 2.

In allen Kfz-Werkstätten einsetzbar. Für Reparaturen an Getrieben, Achsen und Motoren von einer Nutzlast von max. 400 kg.

Bedienungsanweisung **3.**

- 1) Vor Gebrauch der Motor- und Getriebeaufnahme ist diese auf ordnungsgemäßen Zusammenbau und auf eventuelle Beschädigungen zu kontrollieren.
- 2) Bei Beschädigungen der Motor- und Getriebeaufnahme oder des Zubehörs (Laschen, Schrauben etc.) darf die Motor- und Getriebeaufnahme keinesfalls in Betrieb genommen werden.
- 3) Die Motor- und Getriebeaufnahme darf nur in Verbindung mit dem dafür vorgesehenen Zubehör in Betrieb genommen werden.
- 4) Die maximale Tragfähigkeit der Motor- und Getriebeaufnahme beträgt 400 kg und darf keinesfalls überschritten werden. Überlastungen können zu schweren Schäden an der Motor- und Getriebeaufnahme sowie an Personen führen.
- 5) Bei Benutzung der Motor- und Getriebeaufnahme ist darauf zu achten, dass die aufgenommene Last soweit als möglich mittig auf beiden Aufnahmearmen befestigt wird. Eine außermittige Belastung kann zu erschwerten bzw. ruckartigen Drehbewegungen führen.

Anlagenbeschreibung

Motor- und Getriebeaufnahme WW-GA-400

Stand 12/08 Seite 4 von 11



Maschinenbau Kfz-Spezialwerkzeuge

Machine-Design **Automotive Service-Tools** Entwicklung & Fertigung Engineering & Production

- 6) Beim Verwenden des Motor- und Getriebeaufnahme sind beide Feststellbolzen einzurasten.
- 7) Alle Befestigungsschrauben müssen mit min. 50Nm festgezogen sein.
- 8) Bei Arbeiten, bei denen große Kräfte angewendet werden, ist es sinnvolle das aufgespannte Bauteil durch eine mechanische Stütze zu sichern.
- 9) Bei auftretenden Schäden (Risse an Bauteile, Schweißnähte etc.) ist die Motor- und Getriebeaufnahme sofort stillzulegen und zu überprüfen. Reparaturen dürfen nur von Fachwerkstätten durchgeführt werden. Des Weiteren nehmen Sie bitte schnellstmöglich mit uns Kontakt auf.
- 10) Die Nichtbeachtung der vorgenannten Hinweise kann zu einer Beschädigung oder zu einem Versagen der Aufnahme und somit zu Schäden an Person und Gegenständen führen.
- 11) Für Schäden an Personen oder Gegenständen, die durch unsachgemäße Handhabung der Motor- und Getriebeaufnahme bzw. der jeweiligen Aufnahmen entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Anlagenbeschreibung

Motor- und Getriebeaufnahme WW-GA-400

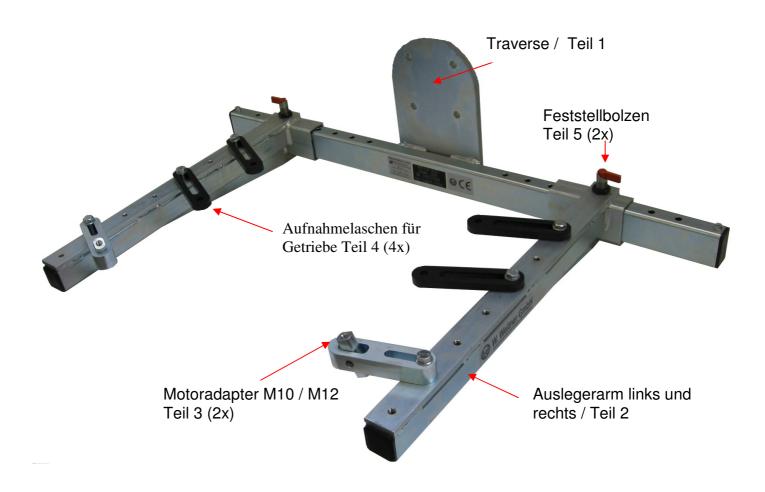
Stand 12/08 Seite 5 von 11



Maschinenbau Kfz-Spezialwerkzeuge

Machine-Design **Automotive Service-Tools** Entwicklung & Fertigung Engineering & Production

Übersicht:



Die angegebenen Teilenummern bitte bei Ersatzteilbestellungen angeben.

Technische Daten:

Breite max.	1040 mm
Länge max. (Ausleger)	650 mm
Flanschdurchmesser	150 mm
Bohrungen in Traverse	15 mm
Traglast	400 kg
Gewicht	40 kg
	_

Anlagenbeschreibung

Motor- und Getriebeaufnahme WW-GA-400

Stand 12/08

Seite 6 von 11



Maschinenbau Kfz-Spezialwerkzeuge

Machine-Design Automotive Service-Tools Entwicklung & Fertigung Engineering & Production

Vor Inbetriebnahme **5.**

Allgemeines:

Die Motor- und Getriebeaufnahme ist als Arbeitsplatz für eine oder mehrere Personen konzipiert und ausgelegt.

Achtung: Vor der Inbetriebnahme des Motor- und Getriebeaufnahme WW-GA-400 müssen die Betriebsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig gelesen werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes

Das Gerät ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei seiner Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen des Gerätes und anderer Sachwerte entstehen.

Gerät nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahrenbewusst, unter Beachtung der Betriebsanleitung, benutzen! Insbesondere Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen können, umgehend beseitigen (lassen)!

Das Gerät ist ausschließlich zum in der Betriebsanleitung dargestellten Zweck bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller/Lieferer nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören auch das Beachten der Betriebsanleitung und die Einhaltung der Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Alle Sicherheits- und Gefahrenhinweise an dem Gerät beachten! Alle Sicherheits- und Gefahrenhinweise an/auf dem Gerät vollzählig in lesbarem Zustand halten!

Keine Veränderungen, An- und Umbauten an dem Gerät, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten, ohne Genehmigung des Lieferers vornehmen! Dies gilt auch für den Einbau und die Einstellung von Sicherheitseinrichtungen und Ventilen.

Bei Funktionsstörungen Gerät sofort stillsetzen und sichern! Störungen umgehend beseitigen (lassen)!

Vor jeder Benutzung und während des Betriebes des Gerätes sicherstellen, dass niemand durch das Gerät gefährdet werden kann!

Jede Arbeitsweise unterlassen, die die Sicherheit und oder Standsicherheit des Gerätes beeinträchtigt!

Anlagenbeschreibung

Motor- und Getriebeaufnahme WW-GA-400

Stand 12/08

Seite 7 von 11



Maschinenbau Kfz-Spezialwerkzeuge

Machine-Design **Automotive Service-Tools** Entwicklung & Fertigung Engineering & Production

Nach jedem Einsatz Gerät auf äußerlich erkennbare Schäden und Mängel prüfen! Eingetretene Veränderungen (einschl. der des Betriebsverhaltens) sofort der zuständigen Stelle melden! Gerät ggf. sofort stillsetzen und sichern! Alle Verschraubungen auf Festsitz und äußerlich erkennbare Beschädigungen überprüfen und umgehend beseitigen!

Das Arbeiten unter Lasten ist verboten, wenn diese ausschließlich mit hydraulischen Zylindern angehoben sind. Ist diese Arbeit unerlässlich, so sind ausreichende mechanische Abstützungen zusätzlich erforderlich.

Zur Durchführung von Wartungs- und Instandsetzungsmaßnahmen ist eine der Arbeit angemessene Werkstattausrüstung unbedingt erforderlich. An dem Gerät darf nur Personal mit speziellen Kenntnissen und Erfahrungen arbeiten!

Während des Hebens und Senkens bzw. beim Drehen des aufgespannten Bauteils auf dem Motor- und Getriebereparaturstand darf sich keine Person im Gefahrenbereich aufhalten. Der Gefahren- bereich unterliegt dem gesamten vorderen und seitlichen Bereich von ca. 1 m vom Mittelpunkt des Motor- und Getriebereparaturstands.

Anlagenbeschreibung

Motor- und Getriebeaufnahme WW-GA-400

Stand 12/08

Seite 8 von 11



Maschinenbau Kfz-Spezialwerkzeuge

Machine-Design **Automotive Service-Tools** Entwicklung & Fertigung Engineering & Production

6. Sicherheitsmaßnahmen und Gebote

Diese Anlage darf nur von ordnungsgemäß unterwiesenem und qualifiziertem Personal betrieben und gewartet werden. Die Einhaltung der in der technischen Spezifikation angegebenen Grenzwerte ist unbedingt zu gewährleisten (Hydraulik, Schmierstoffe, usw.). Siehe Kaufteilbeschreibung bzw. Technische Daten.



Für Wartungs- und Umrüstungstätigkeiten ist die Anlage in Grundstellung zu fahren.





Der Eingriff in die Station während des Betriebes durch den Bediener oder neben der Station stehende Personen ist verboten!



Der Eingriff einer weiteren Person während des Hebens bzw. Senkens vom Turm bzw. während der Motor gedreht wird ist nicht zulässig!

Bei Störungen ist die Anlage in Grundstellungen zu fahren und die Fehlerbzw. Störungsursache zu beseitigen.

Anschließend kann die Anlage wieder in Betrieb genommen werden.



Bei nicht behebbarem Fehler darf die Anlage nicht mehr in Betrieb genommen werden, und die Fa. Werner Weitner GmbH ist sofort zu verständigen.

Anlagenbeschreibung

Motor- und Getriebeaufnahme WW-GA-400

Stand 12/08

Seite 9 von 11



Maschinenbau Kfz-Spezialwerkzeuge

Machine-Design **Automotive Service-Tools** Entwicklung & Fertigung Engineering & Production

Wartung 7.

Station *7.1.*

Diese Montagevorrichtung darf nur von ordnungsgemäß unterwiesenem und qualifiziertem Personal betrieben und gewartet werden. Dabei sind stets die Arbeitssicherheit und die UVV zu berücksichtigen.

Motor- und Getriebereparaturstand und Motoraufnahmen *7.2.*

In regelmäßigen Abständen ist der Motor- und Getriebeaufnahme zu reinigen. Etwaige Verschmutzungen durch feste Stoffe (Staub, o.ä. Fremdgegenstände) sind sofort zu entfernen. Alle Verschraubungen im Aufnahmesystem sind in regelmäßigen Abständen auf Festsitz zu prüfen.

Anlagenbeschreibung

Motor- und Getriebeaufnahme WW-GA-400

Stand 12/08 Seite 10 von 11



Maschinenbau

Machine-Design Kfz-Spezialwerkzeuge Automotive Service-Tools Entwicklung & Fertigung Engineering & Production

8. EG - Konformitätserklärung

im Sinne der EG-Maschinenrichtline 2006/42/EG, Anhang IIA

Hiermit erklären wir, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund ihrer Konzeption und Bauart sowie der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Maschinenrichtlinie entspricht (DIN 1494 : 2000 erfüllt). Falls es sich bei diesem Gerät um ein Teil handelt, das in andere Maschinen o.ä. eingebaut wird, weisen wir darauf hin, dass unser Gerät nur dann in Betrieb genommen werden darf, wenn sichergestellt ist, dass auch diese übergeordnete Maschine die Anforderungen der oben genannte Richtlinie erfüllt. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine bzw. Vorrichtung verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung der Maschine:	Motor- und Getriebeaufnahme	
Maschinentyp:	WW-GA- 400	
<u>Verwendung:</u>	Nur für Reparaturzwecke zulässig	
Einschlägige EG-Richtlinien:	EG-Maschinenrichtlinie (2006/42/EG)	
Angewandte harmonisierte	.EN292-1, EN292-2, EN 60204-1	
Normen:	••••••	
Angewandte nationale	VDI2854,VBG1,VBG4	
Normen und technische Spezifikationen insbesondere:		
Datum / Hersteller-Unterschrift:	01.12.2008 Weiler L	
Angaben zum Unterzeichner:	Geschäftsleitung	

Formerfordernisse:

- Ausfüllung in Druck- oder Maschinenschrift

- Amtssprache des Verwenderlandes
- rechtsverbindliche Unterschrift (en)

- Original für Projektordner

- Kopie für den Kunden